	Absperrschieber aus Schmiedstahl ***Запорные задвижки*** *из кованой стали*	PN 400 DN 50 - 350 Katalogblatt Nr. GV400-FS *№ стр. каталога GV400-FS* Ausgabe / *Издание* 03/2010

1. Ausführung / *Исполнение*

Standard / *Стандартное исполнение*

Ausführung nach EN 1984 / *Исполнение по EN 1984*

Mit Flanschen oder Einschweißenden / *С фланцами или приварными концами*

Mit außenliegendem Spindelgewinde / *С наружной резьбой шпинделя*

Mit druckdichtendem Deckel / *С самоуплотняющейся крышкой*

Mit elastischem Keil oder Keilplatten (ab DN 80) / *С гибкой задвижкой или клиновым затвором (с Ду 80)*

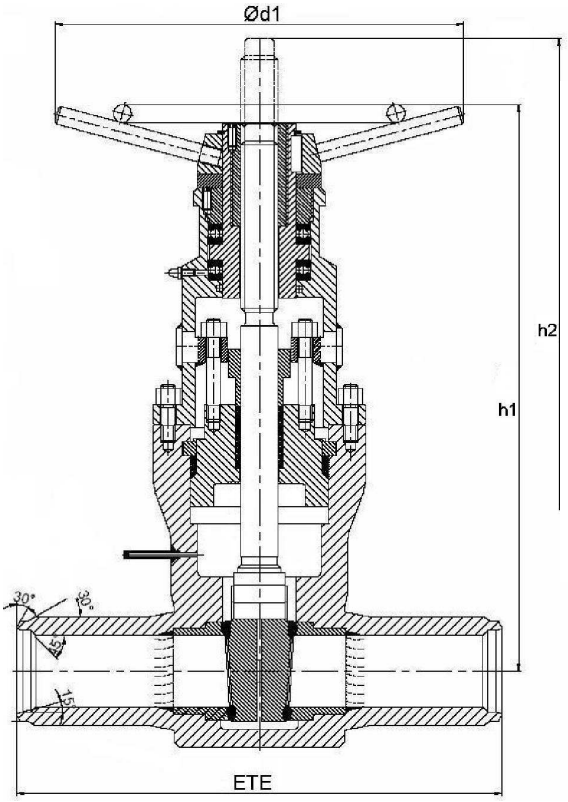
Option / *Исполнение на выбор*

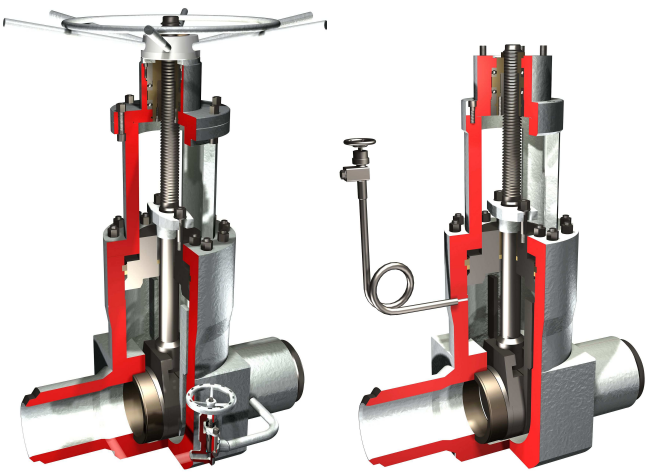
Abdichtung nach außen entsprechend TA-Luft / *Наружное уплотнение в соответствии с TA-Luft*

Stellungsanzeige; Endlagenschalter / *Указатель позиции; Концевой выключатель*

Spindelverlängerung; Armaturenschloss; Stutzen entsprechend EN 1984 / *Удлинение шпинделя; Замок клапана; Штуцеры в соответствии с EN 1984*

Betätigung elektrisch, pneumatisch, hydraulisch / *Электрический, пневматический, гидравлический привод*





Abweichungen von der bildlichen Darstellung sowie Maß- und Werkstoffänderungen sind möglich. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung.

Возможны отличия графического представления, а также размеров и материалов. Мы не несём ответственности за возможные опечатки и ошибки перевода.

2. Abmessungen und Massen / *Размеры и массы*

Baulängen — *Монтажные длины*

Flansche, Abmessungen — *Фланцы, размеры*

Schweißfugen — DIN EN 12627 — *Приварные концы* — *DIN EN 12627*

PN / *Ру*	DN / *Ду*	Baumaße / *Габаритные размеры*				Masse / *Масса*	
		FTF ETE	h1	h2; offen / *"открыто"*	d1	Flansch / *Фланец*	Schweißende / *Прив.концы*
400	50	350	400	465	350		50
	65	425	400	480	350		77
	80	470	435	530	350		135
	100	550	435	550	400		187
	125	650	535	680	500		270
	150	750	710	890	800		319

Alle Abmessungen in mm / *Все размеры в мм.* Alle Massen in kg / *Все массы в кг.*

Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten / *Возможны технические и конструктивные изменения*

NOVAL Industriearmaturen GmbH **Tel.: 0391 / 4 05 55–0**

PN / *Ру*	DN / *Ду*	Baumaße / *Габаритные размеры*				Masse / *Масса*	
		FTF ETE	h1	h2; offen / *"открыто"*	d1	Flansch / *Фланец*	Schweißende / *Прив.концы*
400	200	950	1110	1345	1000		737
	250	1150	1245	1505	1000		1210
	300	1350	1515	1825	1000		1980
	350	1500	1780	2135	1000		2090

3. Werkstoffe / *Материалы*

Pos. / *поз.*	Bauteil / *Деталь*	-10 bis / до 450 °C		-10°C bis / до 550 °C	
		Werkstoff *Материал*	Werkstoff-Nr. *Материал No.*	Werkstoff *Материал*	Werkstoff-Nr. *Материал No.*
1	Gehäuse / *Корпус*	P250GH (C22.8)	1.0460	13CrMo4-5	1.7335
1a	Gehäusesitz / *Седло корпуса*	Стеллит			
2	Bügelhaube / *Крышка бугеля*	P250GH (C22.8)	1.0460	13CrMo4-5	1.7335
3	Spindel / *Шпиндель*	17%Cr			
4b	Keilsitz / *Седло клина*	Стеллит			
5 *	Packung / *Набивка сальника*	Графит			

* Empfohlene Ersatzteile / *Рекомендуемые запасные части*

Die Verwendung alternativer Werkstoffe (1.5415, 1.7380, 1.7715) ist zulässig. / *Возможно применение альтернативных материалов (1.5415, 1.7380, 1.7715).*
Weitere Werkstoffe auf Anfrage. / *Дополнительные материалы по запросу.*

4. Prüfung und Abnahme / *Контроль и испытание*

Für die Prüfung und Abnahme gelten die Vorschriften nach EN 12266-1 und -2 , DIN 3230 sowie kundenspezifische Vereinbarungen.

Испытание и приёмка осуществляются по инструкции EN 12266-1 и -2 , DIN 3230 а также по согласованым с клиентом условиям.

5. Artikel-Nr.-Schlüssel / *Номер товара - Код*

Pos. *Поз.*	Katalogblatt Nr. GV400-FS *№ стр. каталога GV400-FS*		Artikel Nr. *№ товара*	Ausführung *Исполнение*
1	GV400-FS	PN 400 / *Ру 400*	2225	Задвижка / Самоуплотн. / С приварными концами
			2230	Задвижка / Самоуплотн. / Фланец / CrNi